

HIRSCHTHALER GEMEINDENACHRICHTEN



Nr. 177 Juni 2024

www.hirschthal.ch

Jugendfest 2024

Wir freuen uns auf das Jugendfest am Freitag und Samstag, 28./29. Juni 2024 mit dem Motto

Vom 24. bis 28. Juni 2024 findet die Projektwoche des Kindergartens und der Schule statt. In altersdurchmischten Gruppen werden Zirkusnummern und das Rahmenprogramm einstudiert und vorbereitet, begleitet durch die Lehrpersonen und Zirkuspädagogen der Capriola Zirkusschule.

Das Jugendfest bildet den Höhepunkt und den Abschluss der Projektwoche. An drei Zirkusvorstellungen wird das Einstudierte vorgeführt.

Vor und nach den Aufführungen darf sich Jung und Alt bei verschiedenen Attraktionen vergnügen. Wir haben die Angebote so ausgewählt, dass es für alle etwas Lässiges hat.

Nähere Informationen finden Sie auf dem Flyer, welcher in alle Haushaltungen verteilt wird, sowie auf der Schul- und Gemeindehomepage.

OK Jugendfest



Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Die **Eigentümer und Mieter von Grundstücken** an öffentlichen Strassen und Gehwegen sowie dem Gemeingebrauch zugänglichen Privatstrassen werden gebeten, ihre Bäume, Sträucher, lebenden Hecken und sonstigen Pflanzen so zurückzuschneiden oder nötigenfalls zu entfernen, dass die Verkehrssicherheit jederzeit gewährleistet ist. Die minimale lichte Höhe beträgt über Fahrbahnen 4,50 m und über Gehwegen 2,50 m. Überhängende Bäume und Sträucher sind entsprechend aufzuasten. Hecken und Sträucher sind bei Kantonsstrassen auf einen Abstand von 2 m, bei Gemeindestrassen von 60 cm, gemessen ab Strassenmark, zurückzuschneiden. Bei Kreuzungen, in Kurven, bei Strasseneinmündungen und Ausfahrten sind angemessene Sichtzonen zu schaffen. In den Sichtzonen muss eine freie Sicht in einer Höhe von 60 cm bis 3 m gewährleistet sein.

Auch ist darauf zu achten, dass Beleuchtungsanlagen, Verkehrszeichen, Hausnummern und dergleichen jederzeit gut sichtbar sind. Gegenüber privaten Liegenschaften und Grundstücken sind die nachbarrechtlichen Vorschriften zu beachten. Lebende Hecken dürfen nicht höher sein als 1.80 m.

Dieser Rückbau ist spätestens bis zum **15. Juli 2024** vorzunehmen. Im Unterlassungsfalle können die notwendigen Arbeiten auf Kosten des betreffenden Grundeigentümers durch das Bauamt ausgeführt werden.



Der Gemeinderat dankt den Gartenbesitzern für ihre Hilfe und das Verständnis.

Wassersparen

Bitte tragen Sie auch diesen Sommer ganz persönlich zu einem umsichtigen und sparsamen Umgang mit dem Wasser bei. Herzlichen Dank.

Gemeinderat und Wasserversorgung Hirschthal



Kontrolle auf Feuerbrand

Zwischen **anfangs August und Ende September** 2024 ist der Feuerbrandkontrolleur Werner Meyer unterwegs. Er kontrolliert die Hausgärten auf allenfalls vorhandenen Feuerbrandbefall.

Sommeröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Während den Schulferien, d.h. vom **Montag, 08. Juli bis Freitag, 09. August 2024**, in denen die Kundenfrequenz jeweils stark abnimmt, gelten für die Gemeindeverwaltung wiederum folgende reduzierte Schalteröffnungs- und Telefonzeiten:

Montag	08:00 – 11:30 Uhr; 14:00 – 17:30 Uhr
Dienstag	08:00 – 11:30 Uhr
Mittwoch	08:00 – 11:30 Uhr
Donnerstag	08:00 – 11:30 Uhr
Freitag	08:00 – 11:30 Uhr

Termine ausserhalb der Schalteröffnungszeiten sind nach vorgängiger Vereinbarung möglich.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Gemeinderat und Verwaltung

Steuererklärung 2023

Die Steuererklärung ist für unselbständig Erwerbende jeweils bis am **31. März** und für selbständig Erwerbende jeweils bis am **30. Juni** einzureichen. Wenn die Steuererklärung nicht innerhalb der Frist eingereicht worden ist bzw. nicht eingereicht werden kann, besteht die Möglichkeit, entweder online (www.ag.ch > Verwaltung > Departement Finanzen und Ressourcen > Steuern > Natürliche Personen > Steuererklärung/EasyTax > Fristerstreckung) oder bei der Abteilung Steuern, verwaltung@hirschthal.ch, Tel. 062 739 20 54, eine Fristerstreckung zu beantragen.

Bitte beachten Sie, dass ab Anfang Juli 2024, für ohne Fristerstreckung ausstehende Steuererklärungen, kostenpflichtige **Mahnungen** verschickt werden. Seit 1. Januar 2019 betragen die Mahngebühren für die erste Mahnung CHF 35.00 und für die zweite Mahnung CHF 50.00.

Abteilung Steuern



Neuigkeiten aus der Primarschule

Die Planung für das neue Schuljahr ist in vollem Gange. Die Zuteilung der Klassenlehrpersonen sieht folgendermassen aus:

- 1./2. Kindergarten Wunderland: Annelise Meier
- 1./2. Kindergarten Dschungel: Flurina Aerni
- 1. Klasse: Monika Caneiro
- 2. Klasse: Philipp Kalt
- 3. Klasse: Eliane Bolliger
- 4. Klasse: Sara Heuberger
- 5. Klasse: Ramona Esposito
- 6. Klasse: Kilian Frei

Die Schulführung ist dankbar, dass alle Stellen mit erfahrenen Lehrpersonen besetzt werden konnten.

Folgende Lehr- und Assistenzpersonen werden im neuen Schuljahr leider nicht mehr an unserer Schule unterrichten:

- Cornelia Häfeli
- Eveline Hilfiker
- Manuela Jobin
- Angela Rickli
- Lior Wassmer

Wir danken den Austretenden herzlich für ihr Engagement und ihre wertvolle Arbeit und wünschen ihnen nur das Beste. Die offizielle Verabschiedung findet an einem internen Anlass statt.

Die Schulaufsicht hat im Zeitraum vom 12.02.2024 bis 20.03.2024 an der Schule Hirschthal die kantonale Qualitätskontrolle durchgeführt. Dabei wurde die Erfüllung der minimalen Qualitätsanforderungen sowie die Einhaltung der kantonalen Vorgaben geprüft.

Die Prüfung basiert auf den Ergebnissen der Online-Befragungen der Lehrpersonen, der SchülerInnen und der Eltern. Zudem werden wichtige Dokumente der Schule sowie statistische Kennzahlen und Leistungsdaten gesichtet und Gespräche mit der Schulführung (Gemeinderat und Schulleitung) geführt. Darauf abgestützt erfolgte die Einschätzung der Schulqualität durch die Schulaufsicht.

Die Schulführung ist zufrieden mit den Ergebnissen der Online-Befragungen. Diese zeigen keine kritischen Ausschläge und bewegen sich beim Schul- und Unterrichtsklima entlang des kantonalen Mittelwerts. Die Befragungsergebnisse der Lehrpersonen und Eltern liegen über dem Mittelwert.

Die Schulaufsicht hat bei der Schule Hirschthal keine Hinweise auf Schwierigkeiten in Bezug auf die Erfüllung der minimalen Qualitätsansprüche und die Einhaltung der kantonalen Vorgaben festgestellt. Die kantonale Qualitätskontrolle ist somit erfolgreich abgeschlossen.

Alle Detailinformationen zur Schule Hirschthal finden Sie in der Informationsbroschüre, welche am 06. Juni 2024 auf www.schule-hirschthal.ch -> Informationen -> Informationsbroschüre aufgeschaltet wird.



Neophytenbekämpfung - Save the date

Am Samstag, 24. August 2024, 9.00 bis 12.00 Uhr, findet der Arbeitstag Neophytenbekämpfung in Hirschthal statt. Reservieren Sie sich das Datum und schützen Sie die einheimischen Pflanzen!



Personendaten dürfen nur mit Zustimmung der Betroffenen publiziert werden. Daher sind die nachstehenden Listen allenfalls nicht vollständig.

Todesfälle

27.03.2024 Meyer Lina, Suhrental Alterszentrum

Gratulationen an über 80-jährige

23.06.1936 Gobetti Hans, Zelgliackerstrasse 11
27.06.1941 Lehmann Erika, Lindenplatz 21c
01.07.1934 Peter Rosmarie, Talstrasse 28
04.07.1943 Hofmeister Edith, Alterszentrum Schiffländi
15.07.1934 Michel Helen, Zelglistrasse 2
20.07.1939 Leutwiler Ruth, Ueselbodenstrasse 9
25.07.1943 Lüscher Therese, Scherbisweg 1
30.07.1944 Stauber Adelheid, Talstrasse 54
03.08.1944 Gübeli Urs, Rebhalde 9
17.08.1943 Kyburz Erwin, Grossackerweg 7
25.08.1943 Uehlinger Albert, Rebhalde 32
03.09.1936 Müller Christina, Unterdorfstrasse 8



Neue Möglichkeiten für die Bevölkerung: die Gemeindeverwaltung Hirschthal bietet rund um die Uhr Online-Services an

Die Gemeindeverwaltung Hirschthal hat sich dem Smart Service Portal des Kantons Aargau angeschlossen, wodurch immer mehr Dienstleistungen ausserhalb der regulären Öffnungszeiten verfügbar sind.

Das Smart Service Portal ermöglicht es den Einwohnern des Kantons Aargau, eine Vielzahl digitaler Dienstleistungen der öffentlichen Hand unabhängig von Zeit und Ort einfach und effizient über eine zentrale Anlaufstelle zu nutzen. Dabei spielt es keine Rolle, welche Behörde zuständig ist. Von Heimatschein über Betriebsregisterauszüge bis hin zu Wohnsitzbestätigungen – über das Smart Service Portal haben Sie nun jederzeit Zugriff auf die gewünschten Verwaltungsleistungen.

Das Angebot wird kontinuierlich erweitert. Sollten Dienstleistungen noch nicht über das kantonale Smart Service Portal verfügbar sein, können Sie diese - sofern verfügbar - weiterhin über den Online-Schalter der Gemeinde Hirschthal beziehen. Probieren Sie es aus! Das Portal finden Sie unter www.ag.ch/smartserviceportal.



Mittagstisch Hirschthal

Willkommen

Unser Mittagstisch und die Randstundenbetreuung stehen allen Kindergarten- und Primarschulkindern zur Verfügung. Sie können ihr Kind für ein Quartal, ein Semester oder flexibel anmelden. Die Betreuungsangebote sind während den schulfreien Tagen und den Ferien geschlossen.

So sind wir für euch da:

Montag / Dienstag / Donnerstag

Frühbetreuung	06.30 bis 08.00 Uhr
Mittagstisch	11.45 bis 13.15 Uhr
Nachmittagsbetreuung	13.15 bis 17.30 Uhr



info@mittagstisch-hirschthal.ch
www.mittagstisch-hirschthal.ch



Danke für eine rechtzeitige Anmeldung – so helfen Sie uns beim Planen.



Gemeindetermine

Auf der Gemeindehomepage werden Veranstaltungen laufend publiziert.



Mi	05.06.	Papiersammlung
Mi	05.06.	Landfrauenreise, Landfrauenverein
Mi	05.06.	Zwärge-Träff, Hirschthal-Aktiv!
Mi	05.06.	Verschiebedatum Spielplatzfest
Mi	05.06.	Obligatorisches Schiessen
Fr	07.06.	Gemeindeversammlung
Sa	08.06.	De schnällscht Herschtler
So	09.06.	Abstimmung
Mi	12.06.	Sommerkonzert Musikschule
Do	13.06.	Mütter- und Väterberatung
Mo	17.06.	Kreativer Abend für Erwachsene: Sommerbrise! Hirschthal-Aktiv!
Mi	19.06.	Seniorenmittagstisch / Spitex Beratung
Mi	19.06.	Vortrag, Biberburg
Sa	21.06.	Nutzungssperre MZH bis 04. August
Sa	22.06.	Arbeitseinsatz, Natur- und Vogelschutzverein
Mo	24.06.	Sprechstunde Gemeindeammann
Fr - Sa	28.06.	Jugendfest
Mi	03.07.	Zwärge-Träff, Hirschthal-Aktiv!
Sa	06.07.	Sommerferien bis 11. August
Di	09.07.	Vereinskochen, Steinacker-Chuchi
Mi	10.07.	Bräteln Buechlisberg, Landfrauenverein
Do	11.07.	Mütter- und Väterberatung
Do	01.08.	Bundesfeier
Di	06.08.	Vereinskochen, Steinacker-Chuchi
Do	15.08.	Mütter- und Väterberatung
Sa - So	17.08.	Turnfahrt, Turnverein Hirschthal
Mi	21.08.	Seniorenmittagstisch / Spitex Beratung
Mi	21.08.	Zwärge-Träff, Hirschthal-Aktiv!
Mi	21.08.	Obligatorisches Schiessen
Sa	24.08.	Neophytentag Ausreissaktion
Mo	26.08.	Sprechstunde Gemeindeammann
Mi	28.08.	Obligatorisches Schiessen
Sa	31.08.	Arbeitseinsatz, Natur- und Vogelschutzverein
Sa	31.08.	Vereinsreise, Männerriege
Di	03.09.	Vereinskochen, Steinacker-Chuchi
Mi	04.09.	Zwärge-Träff, Hirschthal-Aktiv!
Mi	04.09.	Kinderflohmarkt, Hirschthal-Aktiv!
Do	12.09.	Mütter- und Väterberatung



Mütter- und Väterberatung Kanton Aargau

professionell – individuell – unentgeltlich

Angebot für alle, die Kinder von 0-5 Jahren betreuen.

www.mvb-aargau.ch



Dorfladen - Der Treffpunkt in Hirschthal

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag	06.15 - 12.30	14.00 - 18.30
Samstag	06.15 - 13.00	

Aktuell

Erdbeeren aus Muhen

Hirschthaler Grüessli

Ideal als Mitbringsel

Für heisse Tage

- Ruedertaler Hofglace
- beliebte Gasparini Glace

Spezielles: NEU vom Chlämpehof Reidermoos

- Rapsöl nature: Knoblauch, Pfeffer, Bärlauch, Chili
- Zopfmehl
- Buremehl
- Dinkelmehl
- Holunder Sirup
- Pfefferminz Sirup

Teigwaren aus Uerkheim

Hausgemachte Teigwaren div. Sorten

Tomaten, Spinat, Steinpilz und viele andere Sorten

Fragen Sie uns, wir beraten Sie gerne.

Ihr Treffpunkt Hirschthal

Andrea Röthlin-Kern mit Team

Telefon 062 721 71 01



Redaktionsschluss / Nächste Ausgabe

Die nächste Ausgabe der Hirschthaler Gemeindenachrichten erscheint

Anfang September 2024.

Falls Sie etwas zu unserer nächsten Ausgabe beitragen möchten, sind wir dankbar, wenn Sie Ihre Beiträge

bis spätestens 20. August 2024

bei der Gemeindekanzlei Hirschthal,
Trottengasse 2, 5042 Hirschthal,

Telefon 062 739 20 50

einreichen oder wenn möglich per

E-Mail an info@hirschthal.ch senden.

